

- To operate**
- To playback your recorded announcement: Press button 1. The recorder will only repeat the last announcement made.
 - To record an announcement: Press down button 2. Hold down the button while you record an announcement of up to 10 seconds then release.
 - To listen to engine sounds: Press button 3 to start the engine sounds. This automatically switches off after a few seconds.
 - To operate station lights: Press down button 4 to switch the lights off and on. If you forget to switch them off, they turn off automatically after 2 minutes. The station lights incorporate long life bulbs and cannot be changed.
 - Under the environment with electrostatic discharge, the toy may malfunction. Reset the toy.

- To insert batteries**
- This toy requires 3 x AA 1.5 V batteries.
 - Switch off the station before you replace old batteries with new ones.
 - To insert the batteries, use a screwdriver to open the red door at the rear of the toy (as shown).
 - Carefully place batteries in position and screw the red door back into original position. Make sure that the batteries are fitted as shown in the diagram.

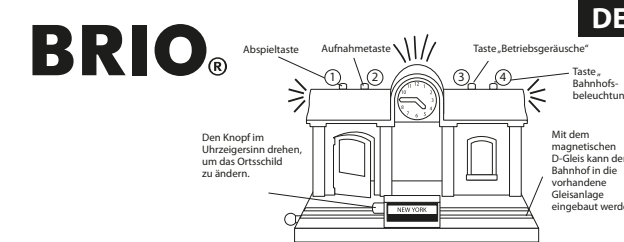


Please visit our website at brio.net for more information on how to care for your prized BRIO toy.

- Important:**
- Only adults should install and replace batteries.
 - Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
 - Only recommended batteries of the same or equivalent type as recommended (1.5V) are to be used.
 - Batteries are to be inserted with the correct polarity.
 - Exhausted batteries are to be removed from the toy.
 - The supply terminals are not to be short-circuited.
 - Always remove batteries if the toy is not to be used for some time.
 - Protect the toy from water or dampness.
 - Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
 - Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
 - Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
 - Used batteries and electrical components must be disposed of at an approved collection point.
 - Electrical components or batteries must not be thrown with household waste.

Please retain for future reference!

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2013 BRIO AB/3668-896 G



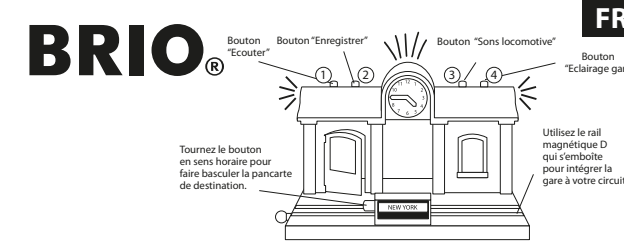
- Bedienung**
- Abspielen der aufgenommenen Ansage: Die Taste ganz links drücken. Nun wird die zuletzt aufgenommene Ansage abgespielt.
 - Aufnehmen einer Lautsprecheransage: Die zweite Taste von links drücken und festhalten, eine höchstens 10 Sekunden lange Ansage sprechen, dann die Taste wieder loslassen.
 - Betriebsgeräusche: Mit der zweiten Taste von rechts wird das Betriebsgeräusch der Lokomotive eingeschaltet. Nach einigen Sekunden schaltet es sich automatisch ab.
 - Bahnhofsbeleuchtung: Mit der Taste ganz rechts läßt sich die Bahnhofsbeleuchtung ein- und ausschalten. Wenn sie vergessen wird, schaltet sich die Beleuchtung nach 2 Minuten automatisch aus. Die Lampe hat eine lange Lebensdauer; sie kann nicht ausgewechselt werden.
 - Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen am Spielzeug führen. Schalten Sie es in einem solchen Fall aus und wieder ein.

- Batterien einlegen**
- Für den Betrieb sind 3 x AA 1,5 Volt-Batterien erforderlich.
 - Zum Einlegen der Batterien die rote Klappe auf der Rückseite mit einem Schraubenzieher öffnen (siehe Abbildung).
 - Die Batterien vorsichtig einlegen und die rote Klappe wieder anschrauben. Darauf achten, daß die Batterien korrekt ausgerichtet sind, siehe Abbildung.

Auf unserer Webseite unter brio.net finden Sie weitere Informationen darüber, wie Sie Ihr geliebtes BRIO-Spielzeug pflegen.

- Wichtig:**
- Die Batterien sollten nur von Erwachsenen eingesetzt und ausgewechselt werden.
 - Unterschiedliche Batterietypen oder neue und bereits benutzte Batterien sollten nicht zusammen verwendet werden.
 - Nur empfohlene Batterien desselben Typs oder einen gleichwertigen Typ wie empfohlen (1,5V) verwenden.
 - Batterien den Polaritätsangaben im Batteriefach entsprechend einlegen.
 - Verbrauchte Batterien aus dem Spielzeug entfernen.
 - Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
 - Die Batterien grundsätzlich entfernen, wenn das Spielzeug längere Zeit nicht benutzt wird.
 - Das Spielzeug vor Wasser und Feuchtigkeit schützen.
 - Nicht versuchen nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.
 - Aufladbare Batterien vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernen.
 - Aufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufladen.
 - Verbrauchte Batterien und elektrische Bauteile müssen an einer genehmigten Sammelstelle entsorgt werden.
 - Elektrische Bauteile oder Batterien dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden.

Bitte für späteres Nachschlagen aufbewahren.



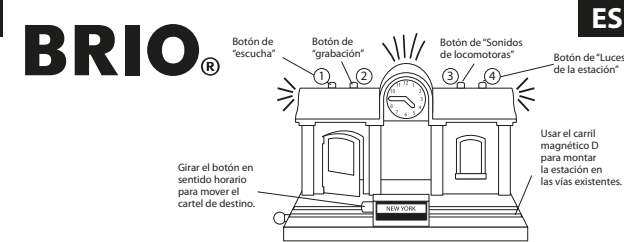
- Utilisation**
- Ecoute du message enregistré Appuyez sur le bouton situé le plus à gauche. L'enregistreur ne répète que le dernier message.
 - Enregistrement d'un message Enfoncez le deuxième bouton à gauche. Maintenez le bouton enfoncé pendant l'enregistrement d'un message d'une durée maximale de 10 secondes. Relâchez le bouton.
 - Ecoute des sons de la locomotive Appuyez sur le second bouton à droite pour faire démarrer le son du train. Il s'interrompt automatiquement après quelques secondes.
 - Eclairage de la gare Enfoncez le bouton situé le plus à droite pour allumer et éteindre. Si vous oubliez d'éteindre, l'éclairage s'éteint automatiquement après 2 minutes. L'ampoule de la gare a une longue durée de vie et ne se remplace pas.
 - Dans un environnement avec décharge électrostatique, il se peut que le jouet fonctionne mal. Réinitialisez-le.

- Insertion des piles**
- Ce jouet nécessite 3 piles AA de 1,5 V.
 - Pour insérer les piles, ouvrez la porte rouge à l'arrière du jouet à l'aide d'un tournevis (comme indiqué).
 - Placez correctement les piles et remettez la porte rouge en place. Veillez à loger les piles selon l'illustration ci-contre.

Consultez notre site Web à l'adresse brio.net pour en savoir plus sur l'entretien à apporter à votre jouet BRIO.

- Important :**
- L'installation et le remplacement des piles doivent uniquement être effectués par des adultes.
 - N'associez pas différents types de piles ou des piles nouvelles avec des piles usagées.
 - Utilisez seulement les piles recommandées ou de type équivalent (1,5V).
 - Insérez les piles dans le bon sens de leur polarité.
 - Retirez les piles usagées du jouet.
 - Les terminaux d'alimentation ne doivent pas être court-circuités.
 - Retirez toujours les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
 - Protégez le jouet de l'eau et de l'humidité.
 - N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
 - Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées.
 - Les piles rechargeables doivent uniquement être rechargées avec l'aide d'un adulte.
 - Les piles usagées et les composants électriques doivent être éliminés dans un lieu de collecte de déchets adéquat.
 - Les composants électriques ou les piles ne doivent pas être éliminés avec des déchets ménagers.

Veillez conserver cette notice pour pouvoir la consulter ultérieurement.



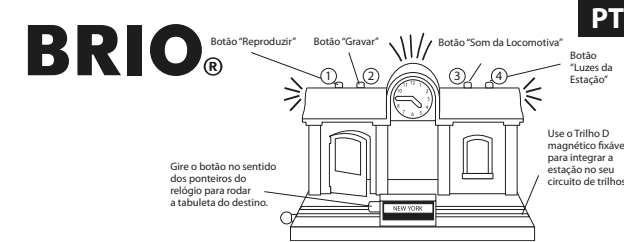
- Para poner en funcionamiento**
- Para escuchar su grabación Pulsar el botón que está más a la izquierda. Se repetirá solamente la última grabación realizada.
 - Para grabar Pulsar el segundo botón de la izquierda. Mantener el botón pulsado durante la grabación. Tiempo máximo = 10 segundos.
 - Para escuchar sonidos de locomotora Para escuchar los sonidos del tren pulsar el segundo botón de la derecha. Después de unos segundos se parará solo.
 - Para activar las luces de la estación Pulsar el botón de la derecha para activar y desactivar las luces. Si no las apaga, se apagarán solas a los 2 minutos. Las lamparillas de la estación son de larga vida y no pueden ser cambiadas.
 - Es posible que el juguete no funcione correctamente en entornos donde puedan producirse descargas electrostáticas. Reinicie el juguete.

- Para colocar las pilas**
- Este juguete funciona con 3 pilas AA de 1,5 voltios.
 - Para colocar las pilas usar un destornillador para abrir la puerta en la parte trasera (como indica la figura).
 - Colocar las pilas en posición y atornillar la puerta roja en la posición original. Asegurarse que las baterías queden como indica el diagrama.

Consulte nuestra página web brio.net para más información sobre cómo cuidar de nuestros queridos juguetes BRIO.

- Importante:**
- La instalación y el reemplazo de las pilas será realizado únicamente por adultos.
 - No se mezclarán diferentes tipos de pilas, ni pilas nuevas con usadas.
 - Se utilizarán únicamente pilas del mismo tipo o equivalente al recomendado (1,5 V).
 - Las pilas se colocarán con la polaridad correcta.
 - Las pilas agotadas se retirarán del juguete.
 - Los terminales de suministro no se cortocircuitarán.
 - Siempre se retirarán las pilas si el juguete no se utiliza durante un periodo de tiempo.
 - Se protegerá el juguete de la exposición al agua y a la humedad.
 - No se intentarán recargar las pilas no recargables.
 - Las pilas recargables se retirarán del juguete antes de recargarlas.
 - Las pilas recargables se cargarán únicamente bajo la supervisión de un adulto.
 - Las pilas usadas y los componentes eléctricos se desecharán en un punto de recogida aprobado.
 - Los componentes eléctricos o las pilas no se desecharán junto con la basura doméstica.

Por favor, guarde este documento para consultas futuras.



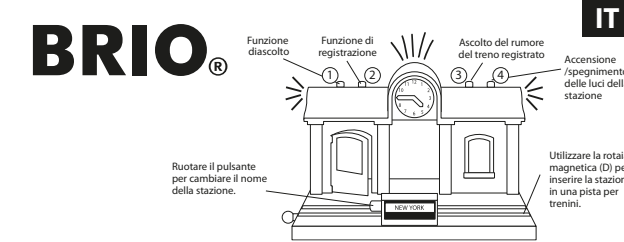
- Funcionamento**
- Para reproduzir uma mensagem gravada Aperte o botão que está mais para a esquerda. O gravador só reproduzirá a última mensagem gravada.
 - Para gravar uma mensagem Aperte o segundo botão a partir da esquerda. Mantenha o botão premido enquanto grava a mensagem de até 10 segundos e solte-o em seguida.
 - Para escutar os sons da locomotiva Aperte o segundo botão a partir da direita para pôr a funcionar o som do comboio. Após alguns segundos, o som desliga-se automaticamente.
 - Para fazer funcionar as luzes da estação Aperte o botão que está mais para a direita para ligar e desligar as luzes. No caso de se esquecer de desligá-las, elas desligar-se-ão após dois minutos.
 - A luz da estação tem uma lâmpada "longa vida" que não pode ser substituída.
 - Num ambiente com descarga electrostática, o brinquedo poderá não funcionar correctamente. Reponha o estado inicial do brinquedo.

- Para pôr pilhas**
- Este brinquedo requer 3 pilhas, tipo AA, de 1,5 V.
 - Para montar as pilhas, utilize uma chave de parafusos para abrir a portinhola vermelha na parte traseira do brinquedo (como mostrado na figura).
 - Monte as pilhas com cuidado e aperte o parafuso da porta vermelha, tal com estava. Certifique-se de que as pilhas ficam montadas tal como mostrado na figura.

Consulte o nosso site Internet em brio.net para mais informações sobre como cuidar do precioso brinquedo BRIO.

- Importante:**
- As pilhas só podem ser colocadas ou substituídas por adultos.
 - Não podem ser misturados vários tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.
 - Só podem ser usadas pilhas recomendadas do mesmo tipo ou de um tipo equivalente (1,5 V).
 - As pilhas devem ser inseridas com a polaridade certa.
 - As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo.
 - Os terminais de alimentação não podem ser curto-circuitados.
 - Retire sempre as pilhas se o brinquedo não for usado durante algum tempo.
 - Proteja o brinquedo de água ou humidade.
 - Não tente recarregar pilhas não recarregáveis.
 - As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas.
 - As pilhas recarregáveis só podem ser carregadas com a supervisão de adultos.
 - As pilhas usadas e os componentes elétricos devem ser descartados num ponto de recolha aprovado.
 - Os componentes elétricos ou as pilhas não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico.

Guarde para consulta futura!



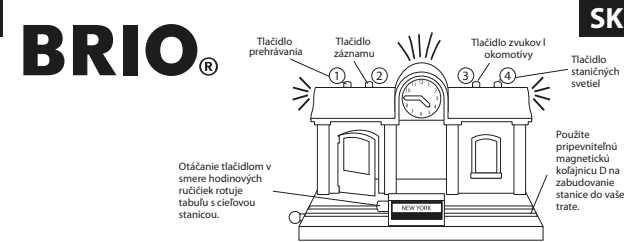
- Istruzioni tecniche:**
- Ascolto di un messaggio registrato: Premere il pulsante 1 per ascoltare un messaggio registrato. Il registratore riproduce sempre l'ultimo messaggio registrato.
 - Registrazione di un messaggio: Tenere premuto il pulsante 2 mentre si pronuncia il messaggio. Il tempo di registrazione max è 10 secondi. Per interrompere la registrazione, rilasciare il pulsante.
 - Ascolto del rumore del treno registrato: Premere il pulsante 3 per ascoltare il rumore del treno. Il rumore si interrompe automaticamente dopo qualche secondo.
 - Accensione/spegnimento delle luci della stazione: Premere il pulsante 4 per accendere le luci della stazione. Le lampadine si spengono automaticamente dopo 2 minuti. Le lampadine sono a lunga durata e non possono essere sostituite.
 - Il malfunzionamento del giocattolo potrebbe essere dovuto a scariche elettrostatiche presenti nell'ambiente. Reimpostare il giocattolo.

- Sostituzione delle batterie:**
- Questo giocattolo è azionato da 3 batterie AA da 1,5 V.
 - Durante la sostituzione delle batterie, la stazione deve essere spenta. Aprire il vano batterie rosso sul retro della stazione con un cacciavite (vedere figura).
 - Sistemare sempre le batterie come indicato in figura. Chiudere il vano batterie e avvitarlo.

Per ulteriori informazioni sul come prendersi cura degli amati giocattoli BRIO, visitare il nostro sito web all'indirizzo brio.net

- Importante:**
- Il montaggio e la sostituzione delle batterie va effettuato da un adulto.
 - Non mischiare tipi diversi di batterie, o batterie nuove e usate.
 - Usare solamente le batterie raccomandate, di tipo uguale o equivalente a quello indicato (1,5 V).
 - Inserire le batterie secondo la polarità indicata.
 - Rimuovere le batterie scariche dal giocattolo.
 - Non mettere in corto circuito i terminali.
 - Rimuovere sempre le batterie se il giocattolo non viene usato per qualche tempo.
 - Proteggere il giocattolo da acqua o umidità.
 - Non tentare di ricaricare le batterie se non sono di tipo ricaricabile.
 - Rimuovere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
 - Le batterie ricaricabili vanno ricaricate sotto la supervisione di un adulto.
 - Le batterie e i componenti elettrici usati vanno gettati negli appositi punti di raccolta.
 - I componenti elettrici e le batterie non vanno gettati nei normali rifiuti urbani.

Conservare per riferimento futuro.



- Obsluha**
- Prehranie zaznamenaného oznámenia: Stlačte tlačidlo 1. Záznamové zariadenie zopakuje iba posledné uskutočnené oznámenie.
 - Záznam oznámenia: Stlačte tlačidlo 2. Podržte tlačidlo stlačené počas záznamu vášho oznámenia po dobu do 10 sekúnd, potom ho pusťte.
 - Počúvanie zvukov lokomotivy: Stlačte tlačidlo 3 na spustenie zvukov lokomotivy. Toto sa po niekoľkých sekundách automaticky vypína.
 - Obsluha staničných svetiel: Stlačte tlačidlo 4 pre vypnutie a zapnutie svetiel. Ak ich zabudnete vypnúť, po 2 minútach sa automaticky vypnú. Staničné svetlá obsahujú žiarovky s dlhou životnosťou a nedajú sa vymieňať.
 - V prostredí s elektrostatickým výbojom môže hračka fungovať zle. Hračku resetujte.

- Vloženie batérií**
- Táto hračka si vyžaduje 3 x AA 1,5 V batérie.
 - Stanica pred výmenou starých batérií za nové vypnite.
 - Ak chcete vložiť batérie, použite skrutkovač na otvorenie červených dveriek na zadnej časti hračky (ako je znázornené).
 - Starostlivo vložte batérie v správnej polohe a priskrutkujte červené dvierka späť v ich pôvodnej polohe. Dbajte na to, aby batérie, boli nasadené tak, ako je znázornené na nákrese.

Prosím, navštívte našu internetovú stránku na brio.net, kde získate ďalšie informácie o tom, ako sa môžete starať o vašu cennú hračku BRIO.

- Dôležité:**
- Batérie by mali inštalovať a vymieňať iba dospelé osoby.
 - Rozličné typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú používať spolu.
 - Smú sa používať iba odporúčané batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu, tak ako je odporúčané (1,5 V).
 - Batérie treba vložiť so správnou polaritou.
 - Vybíť batérie treba z hračky vybrať.
 - Napájacie termínaly sa nesmú skratovať.
 - Ak sa hračka po dlhšiu dobu nemá používať, batérie vždy vyberte.
 - Chráňte hračku pred vodou alebo vlhkosťou.
 - Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.
 - Nabíjateľné batérie sa pred nabíjaním musia vybrať z hračky.
 - Nabíjateľné batérie sa musia nabíjať iba pod dohľadom dospelých osôb.
 - Použitú batériu a elektrické komponenty sa musia zlikvidovať na schválenom zbernom mieste.
 - Elektrické komponenty alebo batérie sa nesmú vyhazovať v domovom odpade.

Prosím, odložte si na účely použitia v budúcnosti!



- To operate**
- To playback your recorded announcement: Press button 1. The recorder will only repeat the last announcement made.
 - To record an announcement: Press down button 2. Hold down the button while you record an announcement of up to 10 seconds then release.
 - To listen to engine sounds: Press button 3 to start the engine sounds. This automatically switches off after a few seconds.
 - To operate station lights: Press down button 4 to switch the lights off and on. If you forget to switch them off, they turn off automatically after 2 minutes. The station lights incorporate long life bulbs and cannot be changed.
 - Under the environment with electrostatic discharge, the toy may malfunction. Reset the toy.

- To insert batteries**
- This toy requires 3 x AA 1.5 V batteries.
 - Switch off the station before you replace old batteries with new ones.
 - To insert the batteries, use a screwdriver to open the red door at the rear of the toy (as shown).
 - Carefully place batteries in position and screw the red door back into original position. Make sure that the batteries are fitted as shown in the diagram.

Please visit our website at brio.net for more information on how to care for your prized BRIO toy.

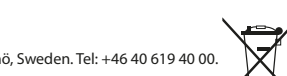
- Important:**
- Only adults should install and replace batteries.
 - Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
 - Only recommended batteries of the same or equivalent type as recommended (1.5V) are to be used.
 - Batteries are to be inserted with the correct polarity.
 - Exhausted batteries are to be removed from the toy.
 - The supply terminals are not to be short-circuited.
 - Always remove batteries if the toy is not to be used for some time.
 - Protect the toy from water or dampness.
 - Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
 - Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
 - Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
 - Used batteries and electrical components must be disposed of at an approved collection point.
 - Electrical components or batteries must not be thrown with household waste.

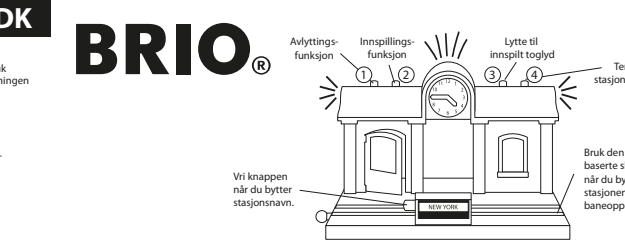
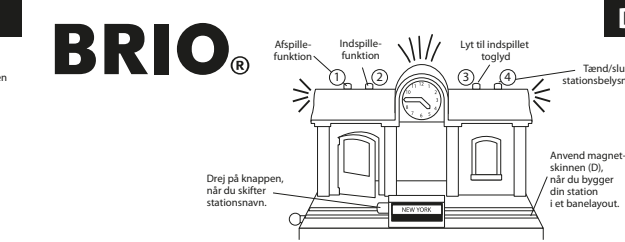
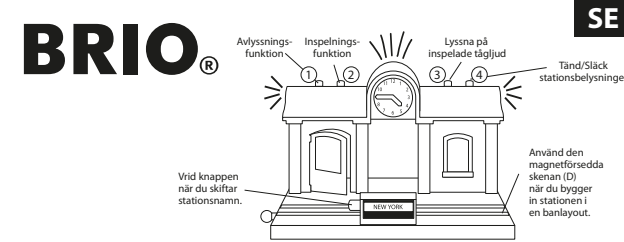
Please retain for future reference!

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2013 BRIO AB/3668-896 G



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.





Tekniska instruktioner:

- Lyssna på ett inspelat meddelande: Tryck på knapp 1 för att lyssna på inspelat meddelande. Inspelaren repeterar alltid det senast inspelade meddelandet.
- Spela in ett meddelande: Tryck ner knapp 2 och håll den nere medan du talar in ditt meddelande. Inspelningstiden är max 10 sekunder. Släpp upp knappen när du vill avbryta inspelningen.
- Lyssna på förinspelade tåg ljud: Tryck på knapp 3 för att höra tåg ljud. Ljuden upphör automatiskt efter några sekunder.
- Tänd/släck stationsbelysningen: Tryck på knapp 4, så tänds stationens belysning. Lygterne slukkar automatiskt efter 2 minuter. Lamporna har lång livslängd och kan ej bytas.
- Vid elektroniska störningar kan leksexen tillfälligt sättas ur funktion. Starta om leksexen.

Tekniske instruktioner:

- Lyt til en indspillet meddelelse: Tryk på knap 1 for at lytte til indspillet meddelelse. Optageren gentager altid den senest indspillede meddelelse.
- Optag en meddelelse: Tryk knap 2 ned, og hold den nede, mens du indtaler din meddelelse. Indspilletiden er maks. 10 sekunder. Slip knappen, når du vil afbryde optagelsen.
- Lyt til forindspillet toglyd: Tryk på knap 3 for at høre toglyd. Lyden stopper automatisk efter nogle sekunder.
- Tænd/sluk stationsbelysningen: Tryk på knap 4, så tændes stationens belysning. Lygterne slukker automatisk efter 2 minutter. Pærerne har en lang levetid, og kan ikke udskiftes.
- Ved elektroniske forstyrrelser, kan legetøjet midlertidigt sættes ud af funktion. Genstart legetøjet.

Tekniske instruksjoner:

- Lytt til en innspilt melding: Trykk på knapp 1 for å lytte til innspilt melding. Opptakeren gjentar alltid den sist innspilte meldingen.
- Spill inn en melding: Trykk på knapp 2 og hold den nede mens du leser inn meldingen. Opptaktiden er maks 10 sekunder. Slipp knappen for å stoppe opptaket.
- Lytt til forinnsplitt toglyd: Trykk på knapp 3 for å høre toglyden. Lyden stopper automatisk etter noen få sekunder.
- Tenn/slukk stasjonsbelysningen: Trykk på knapp 4, så tennes stasjonsbelysningen. Lysene slår seg av automatisk etter 2 minutter. Lysene har lang levetid og kan ikke erstattes.
- Ved elektroniske forstyrrelser kan leketøyet tilfelligvis koble seg ut. Start leketøyet på nytt.

Paristoen vaihto:

- Lelussa käytetään 3 x AA 1,5 voltin paristoja.
- Avaa leluun takana oleva punainen ovi ruuvitalalla (ks. kuva).
- Aseta paristot huolellisesti paikalleen ja ruuvaa punainen ovi takaisin kiinni.
- Varmista, että paristot ovat kaavioon osoittamalla tavalla.

Belangrijk!

- Alleen een volwassene mag de batterijen plaatsen en vervangen.**
- Het is niet toegestaan om verschillende types batterijen of nieuwe en oude batterijen samen met elkaar te gebruiken.
- Het is aanbevolen batterijen of een soortgelijk type (1,5V) mogen worden gebruikt.
- De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
- Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.
- De voedingspunten mogen niet worden kortgesloten.
- Neem de batterijen uit het speelgoed als dit langere tijd niet meer gebruikt wordt.
- Bescherm het speelgoed tegen water en vocht.
- Probeer niet batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.
- Oplaadbare batterijen moeten vóór het opladen uit het speelgoed genomen worden.
- Oplaadbare batterijen mogen enkel worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Gebruikte batterijen en elektrische componenten moeten afgegeven worden bij een officieel inzamelpunt.
- Elektrische componenten of batterijen mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval.

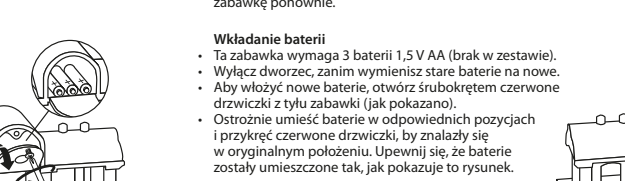
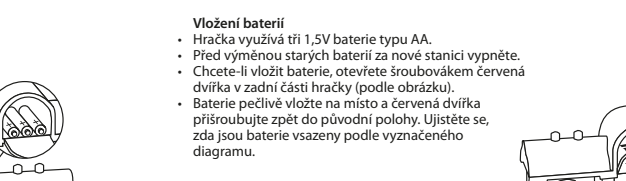
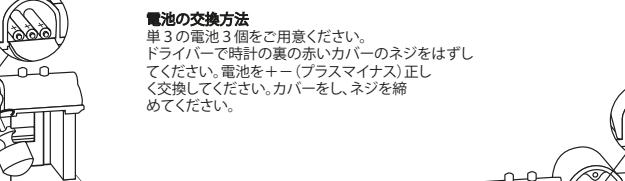
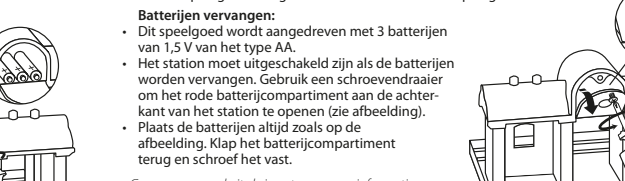
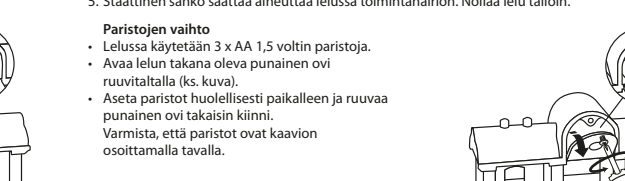
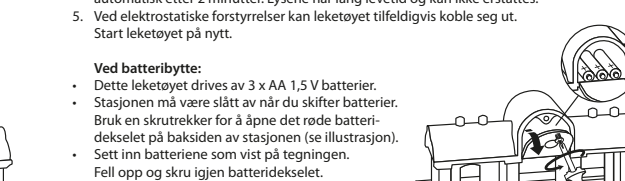
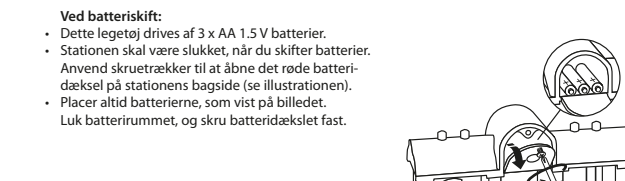
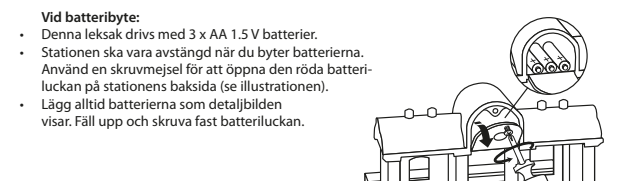
お手入れ方法については brio.net **でも記載しております。ご参照ください。**

Důležité upozornění:

- Instalaci a výměnu baterií mohou provádět pouze dospělí osoby.**
- Nekombinujte různé typy baterií ani nové a použité baterie.
- Použití je třeba pouze baterie stejného typu nebo typu odpovídajícího doporučení (1,5V).
- Baterie je nutné vložit se správnou polaritou.
- Vybité baterie musí být z hračky vyjmuty.
- Napájecí vývody nesmí být zkratovány.
- Nabudejte-li hračku delší dobu používat, vždy vyjměte baterie.
- Chraňte hračku před vodou a vlhkostí.
- Nepokoušejte se nabíjet nenabíjecí baterie.
- Dobíjecí baterie musí být z hračky před nabíjením vyjmuty.
- Nabíjecí baterie lze nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Vybité baterie a elektrické součásti je nutné likvidovat na schváleném sběrném místě.
- Elektrické součásti či baterie se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem.

Wažne:

- Montaż i wymiana baterii mogą dokonywać wyłącznie osoby dorosłe.**
- Nie należy mieszać ze sobą różnych rodzajów baterii ani baterii nowych z używanymi.
- Stosować wyłącznie baterie jednakowego lub równoważnego rodzaju, jak zalecany (1,5V).
- Wkladać baterie zgodnie z kierunkiem polaryzacji.
- Wyczerpane baterie należy usunąć z zabawki.
- Zapobiegać zwarciu zacisków zasilania.
- Jeśli zabawka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy zawsze wyjąć baterie.
- Chronić zabawkę przed dostępem wody i wilgoci.
- Nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania.
- Przed ładowaniem należy wyjąć baterie akumulatorki z zabawki.
- Baterie akumulatorki mogą być ładowane tylko pod nadzorem dorosłych.
- Zużyte baterie i podzespoły elektryczne należy oddawać do utylizacji w zatwierdzonych punktach ich odbioru.
- Zabronione jest wyrzucanie podzespołów elektrycznych i baterii do odpadów gospodarczych.



Besök vår hemsida brio.net för mer information om hur du tar hand om din BRIO-leksak.

Se vores hjemmeside brio.net for flere oplysninger om, hvordan du passer godt på dit BRIO-legetøj.

Besøk hjemmesiden vår på brio.net for mer informasjon på hvordan du vedlikeholder dine kjære BRIO-leker.

Sivustostamme brio.net saat lisää tietoa siitä, kuinka pidät parhaiten huolta kallisarvoisesta BRIO-lelustasi.

Maar onze website brio.net voor meer informatie over hoe je je geliefde speelgoed van BRIO mooi kunt houden.

Chcete-li získat více informací o údržbě hraček BRIO, navštivte webovou adresu brio.net.

Aby uzyskać dalsze informacje na temat tego jak dbać o cenną zabawkę BRIO, należy odwiedzić stronę brio.net.

Viktigt!

- Endast vuxna bör installera och byta batterier.**
- Blanda aldrig olika batterityper. Blanda inte heller nya batterier med gamla.
- Endast rekommenderade batterier av samma eller likvärdig batterityp (1,5V) får användas.
- Installera batterierna med korrekt polaritet.
- När batterierna är förbrukade, ska de genast tas ur produkten.
- Tag alltid ur batterierna om produkten inte används under en längre tid.
- Undvik att utsätta leksexen för fukt eller väta.
- Försök aldrig ladda batterier som inte är avsedda för detta.
- Laddningsbara batterier ska placeras ur produkten före laddning.
- Laddningsbara batterier bör hanteras under en vuxens övervakning.
- Polena får inte kortslytas.
- Förbrukade batterier och kasserade el- och elektronikprodukter ska lämnas på godkänt insamlingsställe. Dessa produkter får inte läggas som hushållsavfall.

Vigtigt!

- Batterier bør kun sættes og udskiftes af voksne.**
- Bland aldrig forskellige batterityper. Bland heller ikke nye og gamle batterier.
- Der må kun anvendes anbefalede batterier af samme eller lignende batteritype (1,5V).
- Isæt batterierne med korrekt polaritet.
- Når batterierne er opbrugt, skal de straks tages ud af produktet.
- Tag altid batterierne ud, hvis produktet ikke er i brug i længere tid.
- Undgå at udsætte legetøjet for fugt eller væske.
- Forsøg aldrig at genoplade batterier, som ikke er beregnet til det.
- Genopladelige batterier skal tages ud af produktet før opladning.
- Genopladelige batterier bør håndteres under opsyn af en voksen.
- Polerne må ikke kortslyttes.
- Brugte batterier og kasserede el- og elektronikprodukter skal afleveres på godkendt indsamlingssted. Disse produkter må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

Viktig!

- Kun voksne bør sette inn og bytte batterier.**
- Man må aldri blande ulike batterityper. Bland heller ikke nye batterier med gamle.
- Det må kun benyttes anbefalte batterier av samme eller likeverdige batteritype (1,5V).
- Knyt batterierne inn med polene rett vei.
- Så snart batteriene er oppbrukt, må de tas ut av produktet.
- Ta alltid ut batteriene hvis produktet ikke skal brukes over lengre perioder.
- Utsett ikke leken for fuktighet eller vann.
- Ikke prøv å lade batterier som ikke er oppladbare.
- Oppladbare batterier må tas ut av produktet før lading.
- Oppladbare batterier bør håndteres under tilsyn av en voksen.
- Polene må ikke kortslyttes.
- Brukte batterier og kasserete produkter eller elektronikprodukter skal leveres på et godkjent innsamlingssted. Disse produktene må ikke kastes i husholdningsavfall.

Tärkeää!

- Ainoastaan aikuiset saavat asentaa tai vaihtaa paristoja.**
- Älä koskaan käytä sekaisin erilaisia paristotyyppjejä. Älä koskaan käytä sekaisin uusia ja vanhoja paristoja.
- Käytä vain ohjeiden mukaisia paristoja (1,5V) - joko samoja tai vastaavan tyyppiisiä.
- Aseta paristojen navat oikein päin.
- Kun paristot ovat tyhjentyneet, niitä ei saa jättää paristokoteloon.
- Poista paristot paristokotelosta, kun tuote on käyttämättä pidemmän aikaa.
- Vältä altistamasta lelua kosteudelle tai vedelle.
- Älä koskaan yritä ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi.
- Ladattavat paristot on poistettava paristokotelosta ennen latausta.
- Ladattavia paristoja saa käsitellä vain aikuisen valvonnassa.
- Napoja ei saa oikosulkea.
- Käytetyt paristot ja käytöstä poistetut sähkö- ja elektroniikkalaitteet on toimitettava kierrätykseen. Niitä ei saa hävittää talousjätteenä.

Belangrijk!

- Alleen een volwassene mag de batterijen plaatsen en vervangen.**
- Het is niet toegestaan om verschillende types batterijen of nieuwe en oude batterijen samen met elkaar te gebruiken.
- Het is aanbevolen batterijen of een soortgelijk type (1,5V) mogen worden gebruikt.
- De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
- Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.
- De voedingspunten mogen niet worden kortgesloten.
- Neem de batterijen uit het speelgoed als dit langere tijd niet meer gebruikt wordt.
- Bescherm het speelgoed tegen water en vocht.
- Probeer niet batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.
- Oplaadbare batterijen moeten vóór het opladen uit het speelgoed genomen worden.
- Oplaadbare batterijen mogen enkel worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Gebruikte batterijen en elektrische componenten moeten afgegeven worden bij een officieel inzamelpunt.
- Elektrische componenten of batterijen mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval.

お手入れ方法については brio.net **でも記載しております。ご参照ください。**

Důležité upozornění:

- Instalaci a výměnu baterií mohou provádět pouze dospělí osoby.**
- Nekombinujte různé typy baterií ani nové a použité baterie.
- Použití je třeba pouze baterie stejného typu nebo typu odpovídajícího doporučení (1,5V).
- Baterie je nutné vložit se správnou polaritou.
- Vybité baterie musí být z hračky vyjmuty.
- Napájecí vývody nesmí být zkratovány.
- Nabudejte-li hračku delší dobu používat, vždy vyjměte baterie.
- Chraňte hračku před vodou a vlhkostí.
- Nepokoušejte se nabíjet nenabíjecí baterie.
- Dobíjecí baterie musí být z hračky před nabíjením vyjmuty.
- Nabíjecí baterie lze nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Vybité baterie a elektrické součásti je nutné likvidovat na schváleném sběrném místě.
- Elektrické součásti či baterie se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem.

Wažne:

- Montaż i wymiana baterii mogą dokonywać wyłącznie osoby dorosłe.**
- Nie należy mieszać ze sobą różnych rodzajów baterii ani baterii nowych z używanymi.
- Stosować wyłącznie baterie jednakowego lub równoważnego rodzaju, jak zalecany (1,5V).
- Wkladać baterie zgodnie z kierunkiem polaryzacji.
- Wyczerpane baterie należy usunąć z zabawki.
- Zapobiegać zwarciu zacisków zasilania.
- Jeśli zabawka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy zawsze wyjąć baterie.
- Chronić zabawkę przed dostępem wody i wilgoci.
- Nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania.
- Przed ładowaniem należy wyjąć baterie akumulatorki z zabawki.
- Baterie akumulatorki mogą być ładowane tylko pod nadzorem dorosłych.
- Zużyte baterie i podzespoły elektryczne należy oddawać do utylizacji w zatwierdzonych punktach ich odbioru.
- Zabronione jest wyrzucanie podzespołów elektrycznych i baterii do odpadów gospodarczych.

Spå denna information!

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2013 BRIO AB/3668-896 G

Gem denne vejledning!

Ta vare på denne informasjonen!

Säästä nämä tiedot!

Bewaar dit document goed om het ook later te kunnen raadplegen.

この説明書は大切に保管してください。

Tyto informace si uschovejte pro budoucí využití!

Zachowaj do wykorzystania w przyszłości!